

# VERITAS®

SCHMETZ INSIDE



## Manuel d'utilisation



ANNA FREUD  
1895 - 1982  
PSYCHANALYSTE



[www.facebook.com/veritassewing](http://www.facebook.com/veritassewing)



[www.instagram.com/veritassewing](http://www.instagram.com/veritassewing)



[www.veritas-sewing.com](http://www.veritas-sewing.com)

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cette machine à coudre. Vous avez acheté un produit de qualité qui a été fabriqué avec le plus grand soin et qui, s'il est bien entretenu, vous servira pendant de nombreuses années.

Avant de l'utiliser pour la première fois, nous vous demandons de lire attentivement le manuel en question, en accordant une attention particulière aux consignes de sécurité. Les personnes qui n'ont pas lu ce manuel ne doivent pas utiliser l'appareil.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de formidables travaux de couture !  
Questions concernant la machine, l'entretien et l'assistance à la clientèle



[www.service.veritas-sewing.com](http://www.service.veritas-sewing.com)

# Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est recommandé de toujours respecter les consignes fondamentales de sécurité ; notamment :

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre.

## **DANGER - Pour réduire le risque de choc électrique :**

1. Ne jamais laisser un appareil électrique sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Toujours débrancher cet appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation et avant le nettoyage.

## **AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles :**

1. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser la machine.
2. Conserver les instructions de service à un endroit approprié près de la machine et les remettre au nouveau propriétaire en cas de cession.
3. Utiliser la machine uniquement dans des lieux secs.
4. Ne jamais laisser la machine sans surveillance avec des enfants ou des personnes âgées à proximité, car ils pourraient ne pas être conscients des risques encourus.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques encourus.
6. Interdiction de laisser des enfants jouer avec l'appareil.
7. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent en aucun cas être effectués par des enfants sans surveillance.
8. Pour effectuer un travail sur la machine, notamment changer d'aiguille, enfiler le fil sur la machine, changer le pied, etc., s'assurer de toujours la mettre hors service.
9. Toujours débrancher la machine lorsqu'elle est laissée sans surveillance afin d'éviter toute blessure par une commutation par inadvertance de la machine.
10. Toujours débrancher la machine pour un remplacement d'ampoule ou la réalisation de la maintenance (huilage, nettoyage).
11. Ne pas utiliser la machine lorsqu'elle est mouillée ou dans un environnement exposé à l'humidité.
12. Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher la machine, tirer sur la surface de préhension.
13. Si l'ampoule à LED est endommagée ou cassée, la faire remplacer par le fabricant ou son service après-vente, ou encore par une personne possédant une qualification similaire, afin d'éviter tout risque.

14. Ne jamais rien placer sur la pédale.
15. Ne jamais utiliser la machine en cas d'obstruction des orifices de ventilation. Maintenir les orifices de ventilation et la pédale de la machine exempts de poussière, de peluche et de résidus.
16. La machine ne doit être utilisée qu'avec la commande au pied prévue à cet effet, afin d'éviter tout risque. Si la commande au pied est endommagée ou cassée, la faire remplacer par le fabricant, ou son service après-vente ou une personne présentant une qualification similaire.
17. Le câble d'alimentation de la commande au pied ne peut pas être remplacé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, la commande au pied doit être éliminée.
18. Le niveau de pression acoustique lors du fonctionnement normal est inférieur à 75 dB (A).
19. Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères, utiliser les installations de collecte dédiées.
20. Contacter les autorités locales pour les informations concernant les systèmes de collecte disponibles.
21. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, portant ainsi atteinte à la santé et au bien-être.
22. Lors du remplacement de vieux appareils par de nouveaux, le détaillant est légalement obligé de reprendre gratuitement l'ancien appareil pour le mettre au rebut.
23. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience et connaissances, à moins qu'elles soient supervisées ou aient été formées à l'utilisation sûre de l'appareil. (Pour les pays hors Europe)
24. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. (Pour les pays hors Europe)

## **CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS**

Cette machine à coudre est uniquement destinée à un usage domestique.

S'assurer que la machine à coudre est utilisée dans la plage de température entre 5 °C et 40 °C.

Si la température est trop basse, la machine peut ne pas fonctionner normalement.

Pour transporter la machine à coudre, tenez la poignée de transport avec votre main, et soutenez la machine à coudre avec l'autre main.

# Contenu

## Présentation de la machine

<b>Principales pièces de la machine</b> .....	<b>7</b>
<b>Accessoires</b> .....	<b>8</b>
Standard .....	8
En option.....	8
<b>Branchement de la machine à la source d'alimentation</b> .....	<b>9</b>
Informations relatives à la fiche polarisée .....	9
Commande au pied .....	9

## Réglages de la machine

<b>Table de couture</b> .....	<b>10</b>
Bras libre.....	10
<b>Relève-presseur à deux positions</b> .....	<b>11</b>
<b>Enroulement sur la canette</b> .....	<b>12-13</b>
<b>Insertion de la canette</b> .....	<b>14</b>
<b>Enfilage de fil supérieur</b> .....	<b>15-16</b>
<b>Utilisation de l'enfileur d'aiguille (selon les modèles)</b> .....	<b>17</b>
<b>Monter le fil de canette</b> .....	<b>18</b>
<b>Remplacement de l'aiguille</b> .....	<b>19</b>
<b>Alignement de l'aiguille / du tissu / du fil</b> .....	<b>20</b>
<b>Remplacement du pied presseur</b> .....	<b>21</b>
Retrait du pied presseur .....	21
Fixation du pied presseur .....	21
Retirez et insérez le support de pied presseur.....	21
Insérez le guide de bord/de matelassage .....	21
<b>Tension du fil</b> .....	<b>22</b>

## Bases de la couture

<b>Comment choisir votre point</b> .....	<b>23</b>
<b>Point droit</b> .....	<b>24</b>
Modification de la position de l'aiguille .....	24
<b>Point en zigzag</b> .....	<b>25</b>
Ajustement de la largeur de point.....	25
Ajustement de la longueur de point.....	25
<b>Compétences utiles</b> .....	<b>26</b>
Commencez à coudre .....	26
Couture de courbes .....	26
Couture des angles.....	27
Couture de tissus fins .....	27
Couture de tissus lourds.....	27
Couture de tissus extensibles.....	27
Marche arrière .....	28
Coupez le fil.....	28

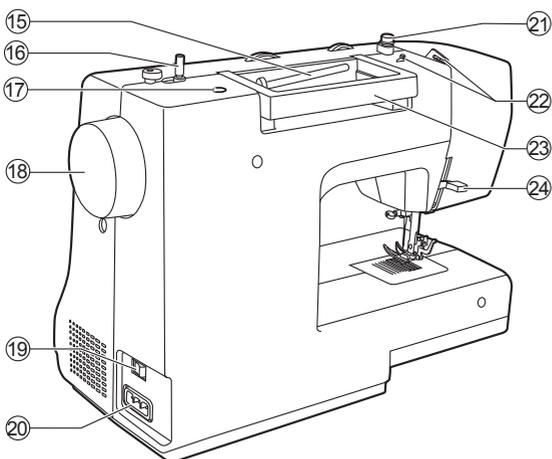
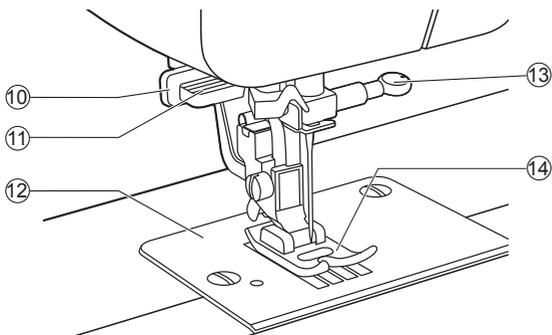
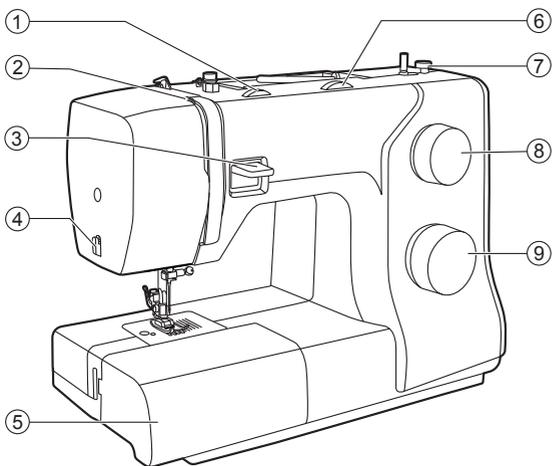
## Points utiles

<b>Points élastiques</b> .....	<b>29</b>
Point élastique droit .....	29
Point élastique zigzag.....	29
<b>Couture de tissus extensibles et de bande élastique</b> .....	<b>30</b>
<b>Point de surjet</b> .....	<b>31</b>
<b>Ourllet invisible</b> .....	<b>32</b>
<b>Point de boutonnière en une étape</b> .....	<b>33</b>
Confection d'une boutonnière sur des tissus extensibles .....	35
<b>Couture des boutons</b> .....	<b>36</b>
<b>Insertion de fermeture à glissière</b> .....	<b>37</b>
Insertion d'une fermeture à glissière centrée .....	37
Insertion d'une fermeture à glissière latérale .....	39
<b>Fronces</b> .....	<b>39</b>
<b>Smock</b> .....	<b>40</b>
<b>Raccommodage, broderie et monogramme en mouvement libre</b> .....	<b>41</b>
Préparation à la broderie et monogrammes.....	41
Raccommodage.....	42
Broderie .....	42
Monogrammes.....	42
<b>Matelassage</b> .....	<b>43</b>
Utilisation du guide de bord/de matelassage .....	43
Jonction des pièces de tissu .....	43
Points de patchwork .....	44
<b>Appliqué</b> .....	<b>45</b>
<b>Point de chausson</b> .....	<b>45</b>
<b>Point de feston</b> .....	<b>46</b>
Bord de feston .....	46
Point coquille .....	46

## Maintenance et dépannage

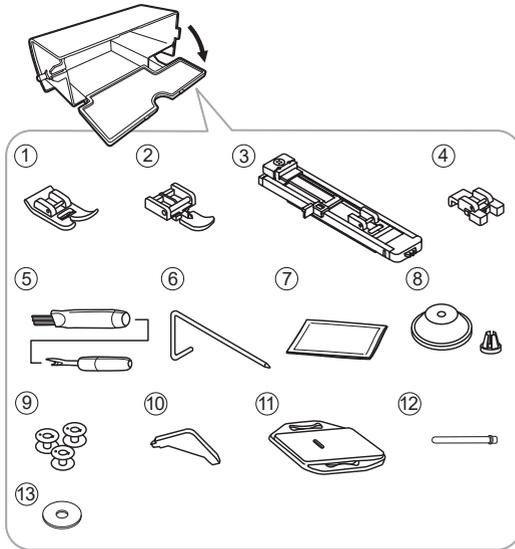
<b>Maintenance</b> .....	<b>47</b>
Retirez la plaque à aiguille.....	47
Nettoyage des griffes d'entraînement.....	47
Nettoyage et lubrification du crochet.....	47
<b>Guide de dépannage</b> .....	<b>48</b>
<b>Élimination</b> .....	<b>50</b>

# Principales pièces de la machine



1. Cadran de tension
2. Levier releveur de fil
3. Levier de marche arrière
4. Coupe-fil
5. Table de couture et boîte à accessoires
6. Cadran de largeur de point (selon les modèles)
7. Arrêteur canette
8. Cadran de longueur de point
9. Sélecteur de point
10. Levier de boutonnière
11. Enfileur d'aiguille (selon les modèles)
12. Plaque à aiguille
13. Vis de pince-aiguille
14. Pied presseur
15. Broche porte-bobine horizontale
16. Tige du bobineur
17. Deuxième trou d'aiguille de bobine
18. Volant
19. Commutateur d'alimentation électrique
20. Câble d'alimentation
21. Guide-fil de canette
22. Guide-fil supérieur
23. Poignée
24. Relève-presseur

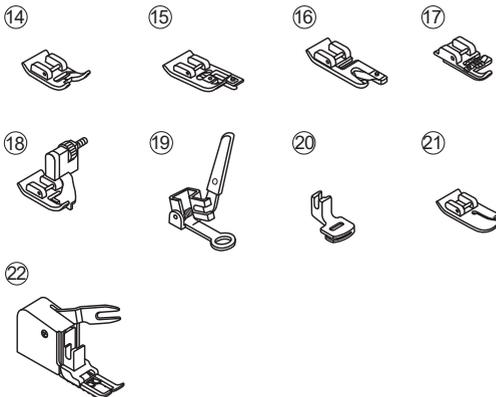
# Accessoires



Les accessoires sont rangés dans la boîte à accessoires.

## Standard

1. Pied universel
2. Pied pour fermeture à glissière
3. Pied pour boutonnière
4. Pied de couture des boutons
5. Pinceau de nettoyage / découpe-vite
6. Guide de bord/de matelassage
7. Paquet d'aiguilles
8. Support de bobine
9. Canettes (x3)
10. Tournevis en L
11. Plaquette de reprisage
12. Deuxième broche porte-bobine
13. Feutre pour broche porte-bobine



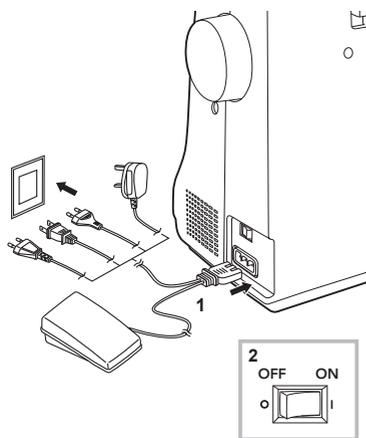
## En option

14. Pied de point de bourdon
15. Pied de surjet
16. Pied d'ourlet
17. Pied guide-cordonnet
18. Pied d'ourlet invisible
19. Pied de raccommodage / broderie
20. Pied fronceur
21. Pied de piquage
22. Pied double transport

## Remarque :

Pour acheter des accessoires en option, veuillez consulter le revendeur local pour de plus amples informations.

# Branchement de la machine à la source d'alimentation



## ⚠ Attention :

Assurez-vous toujours que la machine est débranchée de la source d'alimentation et que le commutateur principal est en position Arrêt (« O ») lorsque la machine n'est pas utilisée et avant d'insérer ou de retirer des pièces.

Avant de brancher la machine, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la machine sont conformes à votre alimentation électrique.

Placez la machine sur une table stable.

1. Connectez la machine à une source d'alimentation comme illustré.
2. Placez le commutateur en position Marche (« I »).

L'ampoule de couture s'allume une fois que le commutateur est activé.

## Informations relatives à la fiche

Cet appareil possède une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre) pour réduire tout risque d'électrocution ; il est possible d'insérer cette fiche dans une prise polarisée d'un seul sens. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, l'inverser. Si elle ne rentre toujours pas, contacter un électricien qualifié pour installer une prise adaptée. Ne modifier la fiche en aucune manière.

## Commande au pied

Lorsque la machine à coudre est éteinte, insérez la fiche de commande au pied dans son connecteur situé sur la machine à coudre.

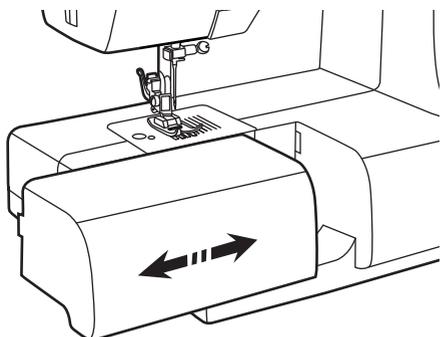
Allumez la machine à coudre, puis appuyez lentement sur la commande au pied pour commencer à coudre. Relâchez la commande au pied pour arrêter la machine à coudre.

Lorsque la machine est en marche mais pas en mouvement, les utilisateurs peuvent rapidement appuyer une fois sur la commande au pied pour changer la position de l'aiguille (en haut ou en bas).

## ➔ Remarque :

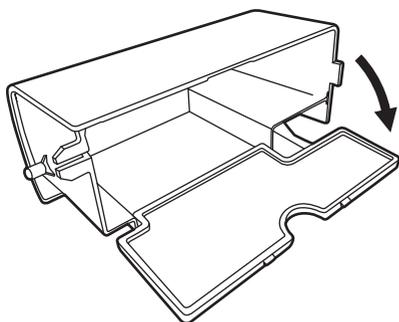
Contactez un électricien qualifié en cas de doute quant à la façon de brancher la machine à la source d'alimentation.

# Table de couture

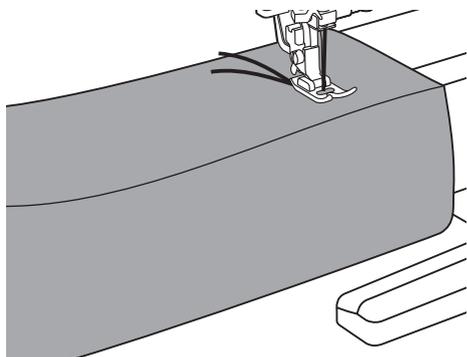


Maintenez la table de couture horizontalement, puis tirez vers la gauche pour la retirer de la machine.

Fixez la table de couture puis poussez-la vers la droite pour la remettre.



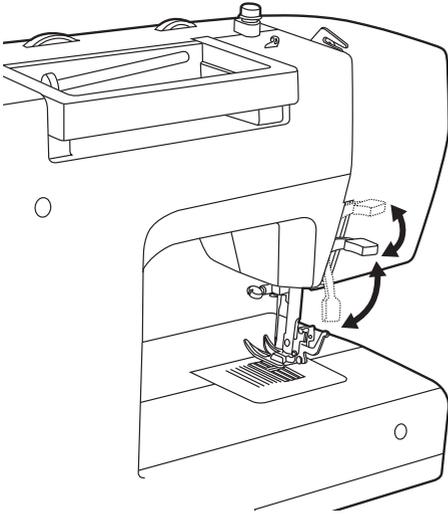
L'espace à l'intérieur de la table de couture est utilisé comme boîte à accessoires.



## Bras libre

La couture à bras libre permet de coudre plus facilement des pièces tubulaires telles que les ourlets de pantalon et les manches.

# Relève-presseur à deux positions



Le relève-presseur soulève ou abaisse le pied presseur.

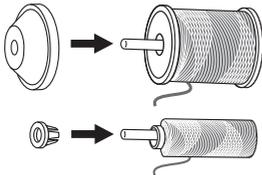
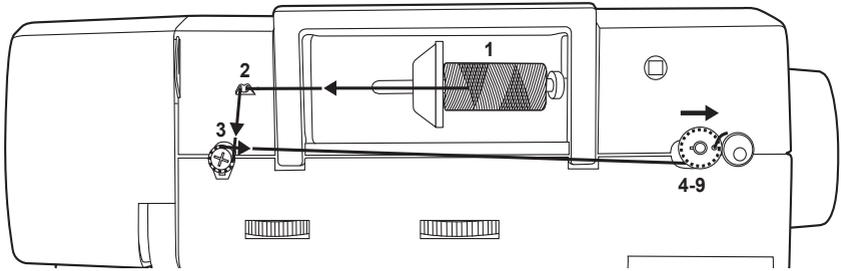
Lors de la couture de tissus en couches multiples ou épais, le pied presseur peut être remonté plus loin manuellement pour laisser suffisamment d'espace pour le travail de couture.

## ➔ Remarque :

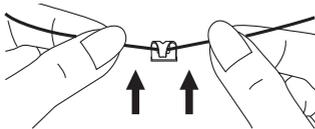
L'aiguille doit toujours se trouver à la plus haute position.

---

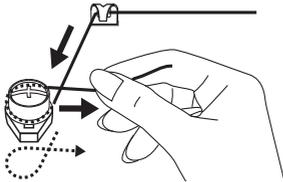
# Enroulement sur la canette



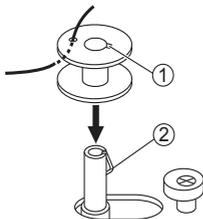
1. Placez le fil et l'anneau de fixation de bobine sur la broche porte-bobine. Pour une meilleure qualité de couture, choisissez l'anneau de fixation de bonne taille pour le fil et fixez-le à côté de la bobine.



2. Tirez le fil de la bobine et placez-le entre le guide de fil supérieur.

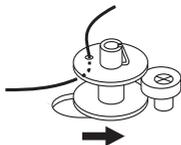


3. Enroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour des disques de tension.

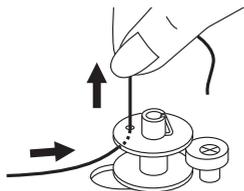


4. Placez l'extrémité du fil dans l'un des trous intérieurs comme illustré et placez la canette vide sur la tige du bobineur.  
① Rainure  
② Ressort de la tige du bobineur

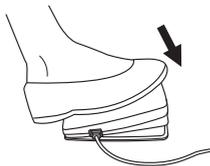
- ① Rainure  
② Ressort de la tige du bobineur



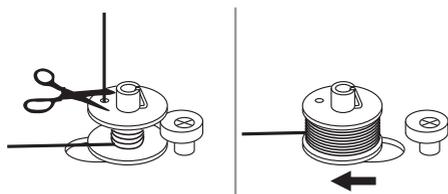
5. Poussez la canette vers la droite.



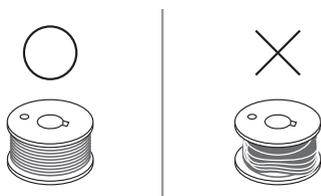
6. Tenez l'extrémité du fil bien fermement d'une main.



7. Appuyez sur la commande au pied pour commencer à enrouler le fil autour de la canette.

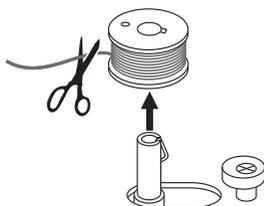


8. Une fois que la canette a effectué quelques tours, arrêtez la machine et coupez le fil près du trou de la canette. Continuez à remplir la canette jusqu'à ce qu'elle soit pleine. Une fois que la canette est pleine, elle tourne lentement. Relâchez la commande au pied pour arrêter la machine, puis poussez la tige du bobineur vers la gauche.



### ➤ Remarque :

Utilisez une canette qui a été correctement enroulée avec le fil, dans le cas contraire l'aiguille pourrait casser ou la tension de fil sera incorrecte.

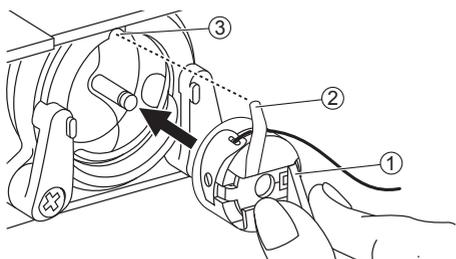
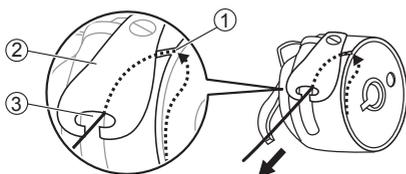
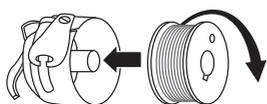
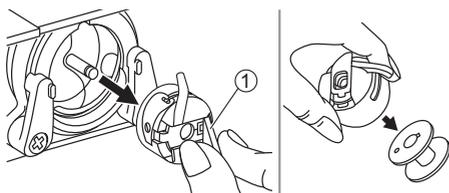
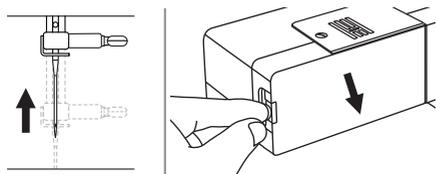


9. Coupez le fil, puis retirez la canette.

### ➤ Remarque :

Lorsque la tige du bobineur est poussée vers la droite, il est en mode « Enroulement canette » et la machine n'est pas autorisée à coudre, le volant ne pourra pas tourner. Pour commencer la couture, repoussez la tige du bobineur vers la gauche.

# Insertion de la canette



## ⚠ Attention :

Mettez le commutateur d'alimentation en position Arrêt (« O ») avant d'insérer ou de retirer la canette.

**Lorsque vous insérez ou retirez la canette, l'aiguille doit être complètement relevée.**

Retirez la table de couture, puis ouvrez le couvercle à charnière.

Tirez le boîtier de la canette par le loquet à charnière. Retirez la canette du boîtier de la canette.

① Loquet à charnière

Tenez le boîtier d'une seule main. Insérez la canette de manière à ce que le fil s'enroule dans le sens des aiguilles d'une montre (flèche).

Tirez le fil de la fente sous le ressort de tension et à travers l'ouverture. Laissez une extrémité de fil de 15 cm.

- ① Fente
- ② Ressort de tension
- ③ Ouverture

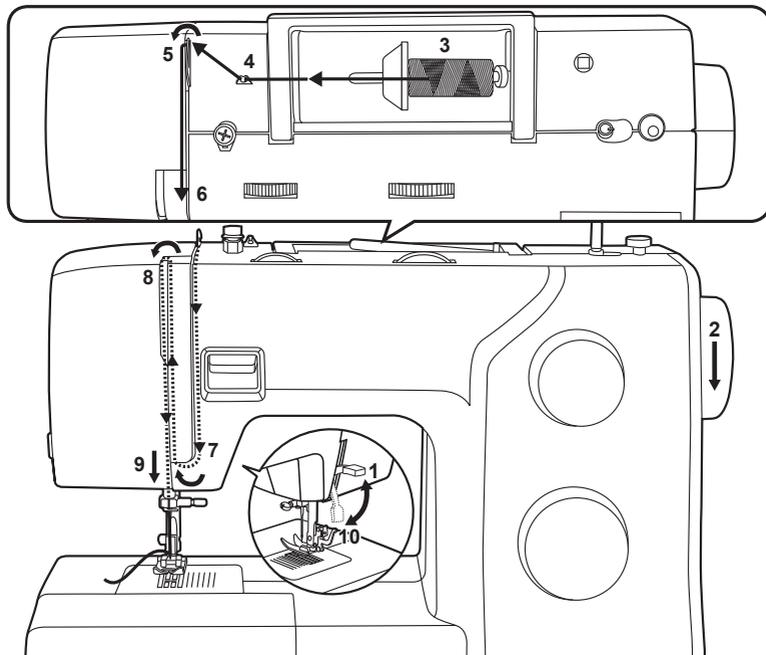
Tenez le boîtier de la canette par le loquet à charnière. Assurez-vous que la languette du boîtier de canette s'insère dans la rainure en haut de la coursière, comme illustré. Fermez le couvercle à charnière.

- ① Loquet à charnière
- ② Languette du boîtier de canette
- ③ Rainure

## ➡ Remarque :

Si le boîtier de canette n'est pas correctement remis en place dans la machine, il tombera de la navette immédiatement après avoir commencé à coudre.

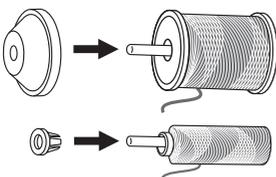
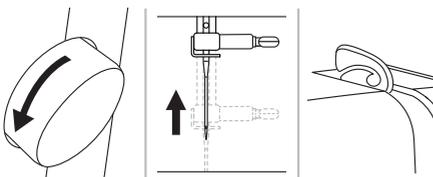
# Enfilage de fil supérieur

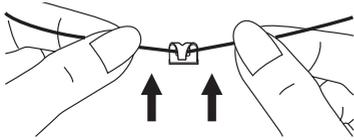


## ➤ Remarque :

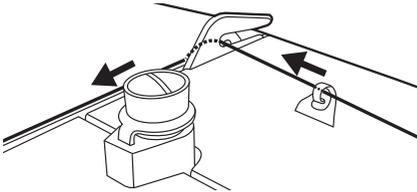
Il est important d'effectuer l'ordre d'enfilage du fil correctement, car vous pourriez rencontrer plusieurs problèmes de couture si vous ne le faites pas.

1. Montez le relève-presseur.
2. Tournez le volant vers vous pour amener l'aiguille et le levier relèveur de fil à la position la plus haute.
3. Placez le fil et l'anneau de fixation de bobine sur la broche porte-bobine. Pour une meilleure qualité de couture, choisissez l'anneau de fixation de bonne taille pour le fil et fixez-le à côté de la bobine.

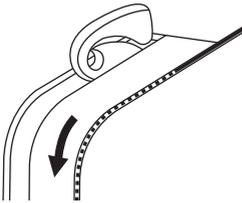




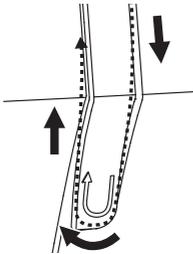
4. Tirez le fil de la bobine et placez-le entre le guide de fil supérieur.



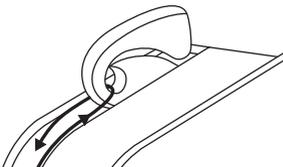
5. Guidez le fil devant et tirez-le à travers le ressort de pré-tension comme illustré.



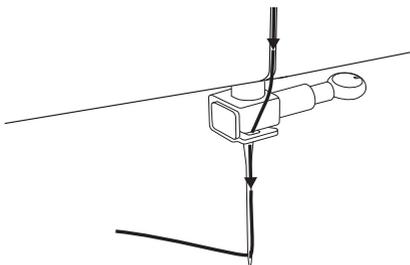
6. Continuez de guider le fil le long des disques argentés pour maintenir la bonne tension du fil.



7. Passez le fil sous le ressort d'enroulement puis poussez-le vers le haut comme illustré par les flèches.



8. Tirez le fil vers le haut puis passez-le à travers le chas fendu du levier releveur de fil. Guidez ensuite le fil vers le bas.



9. Passez maintenant le fil derrière le guide de pince-aiguille à fil fin.

Tirez l'extrémité du fil à travers l'aiguille de l'avant vers l'arrière et tirez environ 10 cm de fil. Utilisez l'enfileur d'aiguille pour enfiler l'aiguille.

# Utilisation de l'enfileur d'aiguille

## ⚠ Attention :

Placez le commutateur en position Arrêt (« O »).

Abaissez le relève-presseur. Relevez l'aiguille à sa position la plus haute en tournant le volant vers vous jusqu'à ce que la marque corresponde à la ligne de la machine.

- ① Marque
- ② Ligne de la machine

Passez le fil autour du guide-fil.

- ① Guide-fil

Abaissez le levier jusqu'à la butée.

L'enfileur d'aiguille tourne automatiquement vers la position d'enfilage et la broche de crochet passe à travers le chas de l'aiguille.

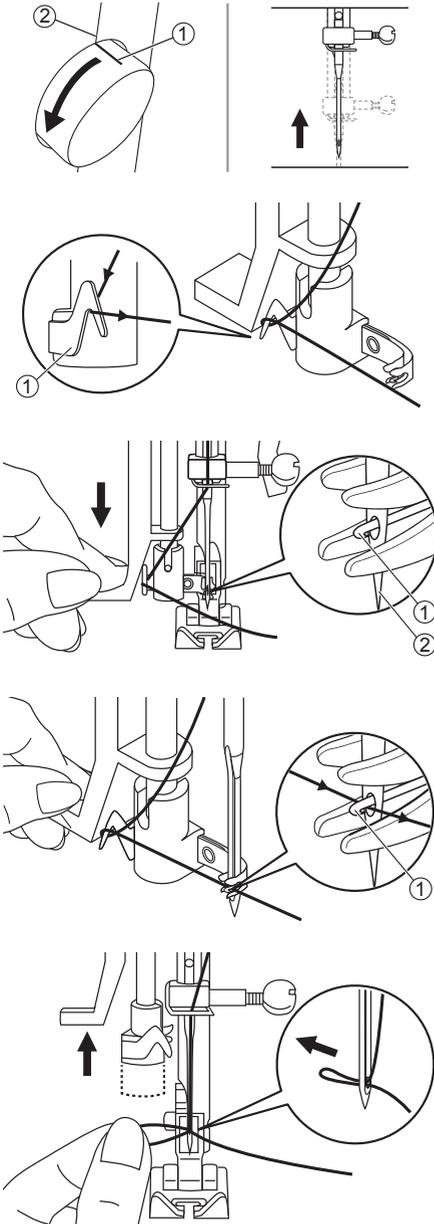
- ① Tige à crochet
- ② Aiguille

Tirez le fil ressortant de l'aiguille et assurez-vous qu'il se trouve sous la tige à crochet.

- ① Tige à crochet

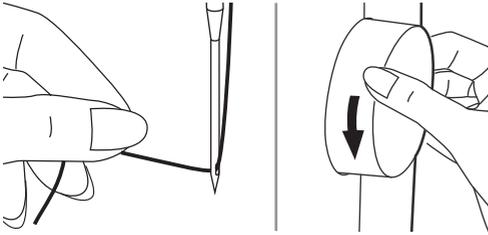
Tenez légèrement le fil et relâchez lentement le levier. Le crochet tourne et passe le fil à travers le chas de l'aiguille formant ainsi une boucle.

Tirez le fil à travers le chas de l'aiguille.

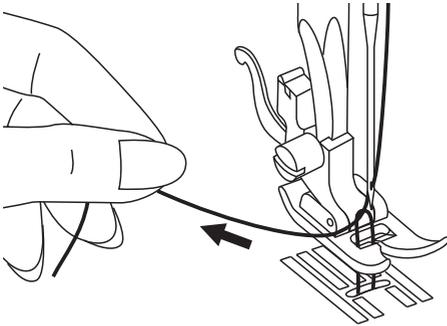


# Montez le fil de canette

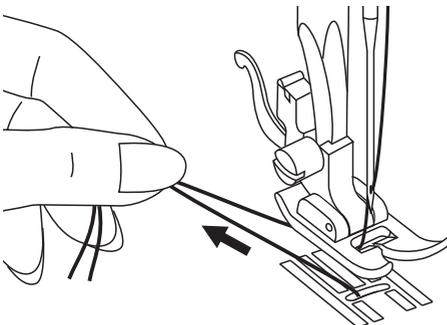
Lorsque vous faites des fronces ou un smock, remontez d'abord le fil de la canette comme décrit ci-dessous.



Tenez le fil supérieur de la main gauche. Tournez le volant vers vous (sens anti-horaire) pour abaisser l'aiguille vers le bas en dessous de la plaque à aiguille puis remontez-le pour amener le fil de canette vers le haut.

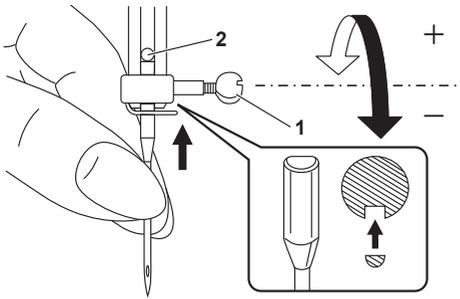


Tirez légèrement le fil supérieur pour faire passer le fil de la canette à travers le trou de la plaque à aiguille. Le fil de la canette forme alors une boucle.



Tirez les deux fils vers l'arrière pour les faire passer sous le pied presseur.

# Remplacement de l'aiguille



## ⚠ Attention :

Placez le commutateur en position Arrêt (« O ») lors de l'exécution d'une des opérations ci-dessous !

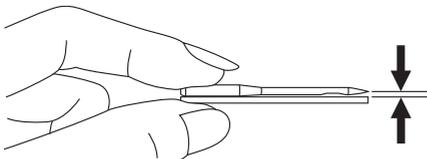
Changez régulièrement d'aiguille, surtout si elle présente des signes d'usure et cause des problèmes.

Insérez l'aiguille conformément aux instructions illustrées.

1. Tournez le volant vers vous pour monter l'aiguille puis desserrez la vis de pince-aiguille pour retirer l'aiguille.

Lorsque vous insérez la nouvelle aiguille, veillez à ce que le côté plat de la tige de l'aiguille soit placé vers l'arrière.

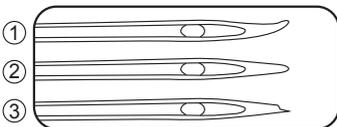
2. Insérez l'aiguille et tirez-la jusqu'au bout. Puis fixez en serrant la vis de pince-aiguille.



Les aiguilles doivent être en parfait état.

Des problèmes sont susceptibles de survenir en raison :

- ① d'aiguilles courbées ;
- ② d'aiguilles émoussées ;
- ③ de points endommagés.



# Alignement de l'aiguille / du tissu / du fil

TAILLE DE L'AIGUILLE	TISSUS	FIL
65/9 - 75/11 	Tissus légers - coton fin, voile, serge, soie, mousseline, Qiana, interlocks, tricots de coton, tricot, maillots, crêpes, tissus tissés et tissu de chemise.	Fil léger en coton, nylon, polyester ou polyester enveloppé de coton.
80/12 	Tissus de poids moyen - coton, satin, toile, voile, mailles doubles, laine légère.	La plupart des fils vendus sont de taille moyenne et adaptés à ces tissus et tailles d'aiguille.
90/14 	Tissus de poids moyen - toile de coton, laine, tricots plus épais, tissus éponges, jeans.	Utilisez des fils de polyester sur des matériaux synthétiques et du coton sur des tissus naturels pour de meilleurs résultats.
100/16 	Tissus lourds - toile, laine, tissu de tente extérieure et tissus matelassés, jeans, tissu d'ameublement (léger à moyen).	Utilisez toujours le même fil de haut en bas.

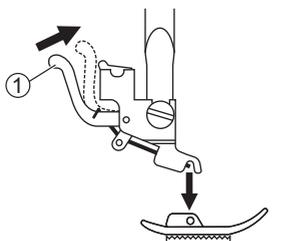
## ➔ Remarque :

- En général, les fils et les aiguilles de taille fine sont utilisés pour la couture de tissus fins, tandis que les fils et aiguilles plus épais sont utilisés pour la couture de tissus lourds.
- Testez toujours la taille du fil et de l'aiguille sur un petit morceau de tissu qui sera utilisé pour la couture réelle.
- Utilisez le même fil pour l'aiguille et la canette.
- Utilisez un stabilisateur ou un support pour les tissus fins ou extensibles et sélectionnez le bon pied presseur.

# Remplacement du pied presseur

## ⚠ Attention :

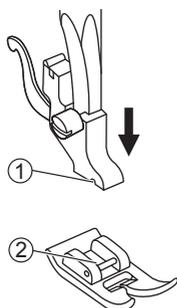
Placez le commutateur en position Arrêt (« O ») lors de l'exécution d'une des opérations ci-dessous !



## Retrait du pied presseur

Relevez la barre de pied presseur. Poussez le levier arrière pour relâcher le pied presseur.

① Levier



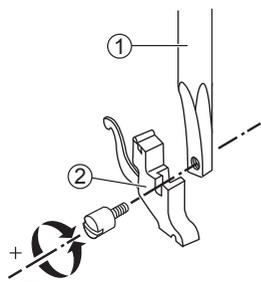
## Fixation du pied presseur

Abaissez le support de pied presseur jusqu'à ce que l'encoche atteigne la broche.

Le pied presseur se fixera automatiquement au support de pied presseur.

① Encoche

② Épingle

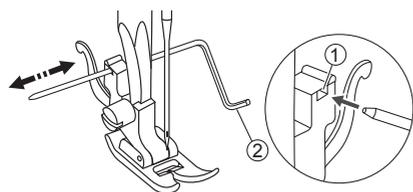


## Retirez et insérez le support de pied presseur

Relevez la barre de pied presseur. Alignez le support de pied presseur avec le côté inférieur gauche de la barre de presseur. Maintenez le support de pied presseur puis serrez la vis en utilisant le tournevis.

① Barre de pied presseur

② Support de pied presseur



## Insérez le guide de bord/de matelassage

Insérez le guide de bord/de matelassage dans la fente comme illustré. Ajustez la largeur requise en fonction de vos applications de couture.

① Fente

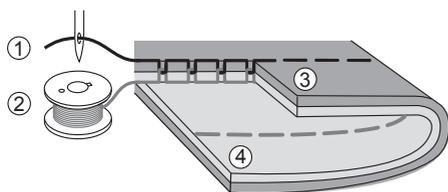
② Guide de bord/de matelassage

# Tension du fil

Un réglage correct de la tension est important pour une bonne couture. Il n'y a aucun réglage unique de tension approprié pour toutes les fonctions de point et les tissus.

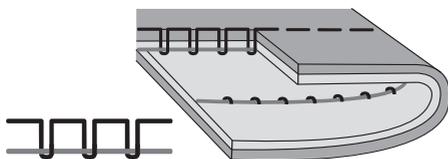


Paramètres de base de tension de fil :  
« 4 ».

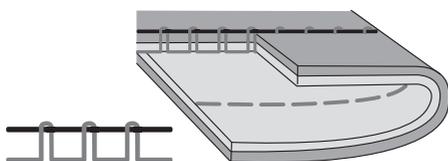


Tension normale du fil pour la couture de point droit.

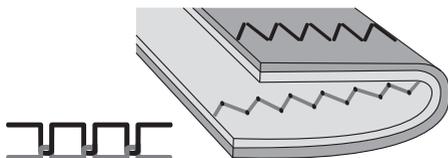
- ① Fil supérieur
- ② Fil de canette
- ③ Surface
- ④ Envers



La tension du fil est trop faible pour la couture de point droit. Tournez le cadran vers le numéro le plus haut.

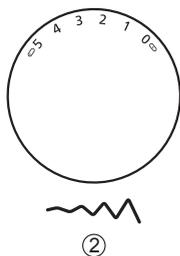
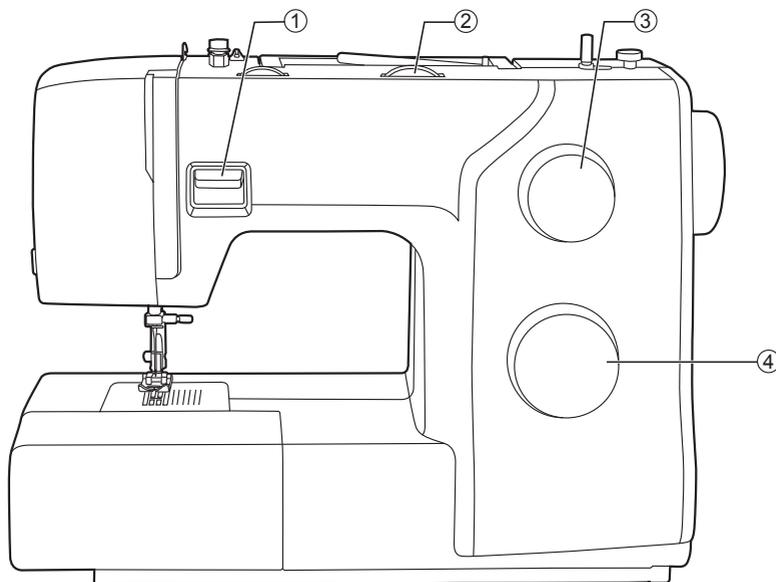


La tension du fil est trop forte pour la couture de point droit. Tournez le cadran vers le numéro le plus bas.

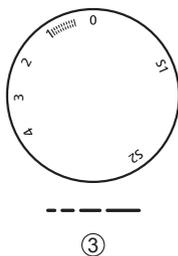


La tension du fil est correcte lorsqu'un petit nombre de fils supérieurs apparaît dans le côté inférieur du tissu.

# Comment choisir votre point



②



③

Pour sélectionner un point, il suffit de tourner le sélecteur de point. Le sélecteur de point peut être tourné dans les deux sens.

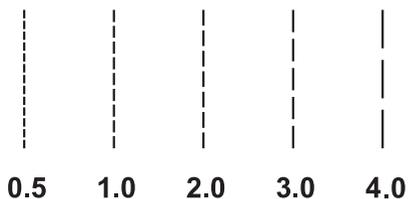
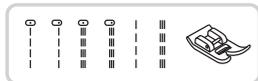
Pour les points droits, sélectionnez le point « 1 » ou « 2 » avec le sélecteur de point. Ajustez la longueur de point avec le cadran de longueur de point.

Pour les points droits, sélectionnez le point « zigzag » ou « S » avec le sélecteur de point. Ajustez la longueur et la largeur du point de couture en fonction du tissu utilisé.

Pour obtenir les autres points, tournez le sélecteur de longueur de point sur « S1 » ou « S2 », sélectionnez le point souhaité avec le sélecteur de point et réglez la largeur de point avec le cadran de largeur de point. (selon les modèles)

- ① Levier marche arrière
- ② Cadran de largeur de point (selon les modèles)
- ③ Cadran de longueur de point
- ④ Sélecteur de point

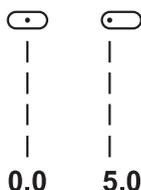
# Point droit



Réglez le motif de la manière présentée dans l'illustration.

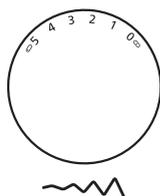
Tournez le cadran de longueur de point et la longueur des points individuels sera réduite au fur et à mesure que le cadran se rapproche de la position « 0 ». La longueur des points individuels augmentera au fur et à mesure que le cadran se rapproche de la position « 4 ».

En général, plus le tissu est lourd et plus l'aiguille et le fils sont épais, plus le point doit être long.



## Modification de la position de l'aiguille

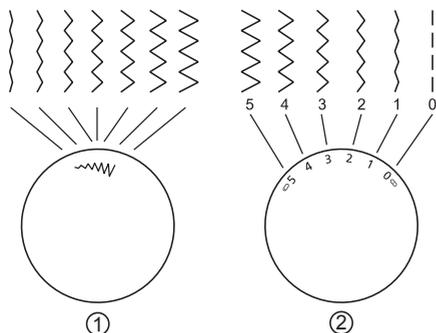
Utilisez le cadran de sélection pour ajuster la position de l'aiguille. (position centrale ou gauche)



Si la machine est équipée de la fonction de cadran de largeur de point, la position de l'aiguille pour les points droits peut être modifiée en ajustant la largeur de point. (selon les modèles)

La position « 0 » est au centre, et la position d'aiguille tout à droite se trouve à « 5 ».

# Point en zigzag

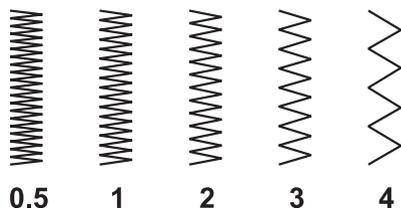


## Ajustement de la largeur de point

La largeur augmente au fur et à mesure que vous déplacez le cadran de zigzag de « 0-5 ».

La largeur peut être réduite sur n'importe quel motif.

- ① Veuillez utiliser le cadran de sélection des points si le modèle n'est pas équipé d'un cadran de largeur de point
- ② Cadran de largeur de point (selon les modèles)



## Ajustement de la longueur de point

La densité des points en zigzag augmente lorsque la longueur de point tend vers « 0 ».

Des points en zigzag propres sont généralement obtenus à « 2.5 » ou en dessous.

Des points zigzag rapprochés (près l'un de l'autre) forment un point bourdon.

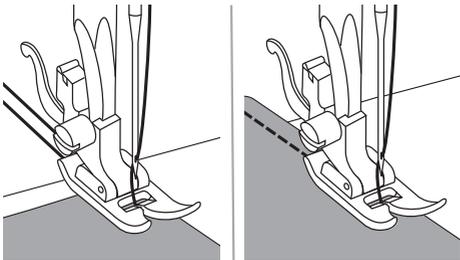
# Conseils utiles

Diverses manières d'atteindre de meilleurs résultats pour vos projets de couture sont décrites ci-dessous. Reportez-vous à ces conseils pour coudre votre projet.

Les résultats souhaités peuvent ne pas être obtenus, selon les types de tissus et de coutures. Nous suggérons de coudre d'abord un morceau de tissu.

Pour la couture test, utilisez des morceaux de tissu et de fil qui sont identiques à ceux utilisés pour le projet et contrôlez la tension du fil ainsi que la longueur et la largeur de point.

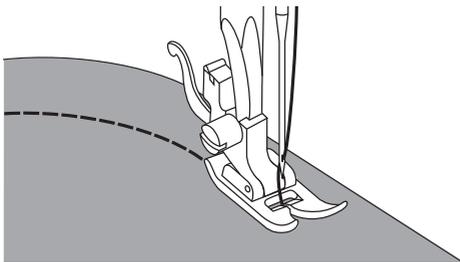
Comme les résultats diffèrent en fonction des types de points et des couches de tissu cousus, réalisez la couture test dans les mêmes conditions que celles utilisées pour le projet.



## Commencez à coudre

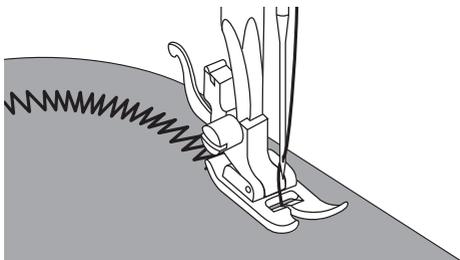
Montez le relève-presseur. Placez le tissu sous le pied presseur, le bord du tissu étant aligné avec la ligne de guidage de couture souhaitée sur la plaque à aiguille.

Abaissez le relève-presseur et tirez les fils vers l'arrière. Appuyez sur la commande au pied pour commencer à coudre.

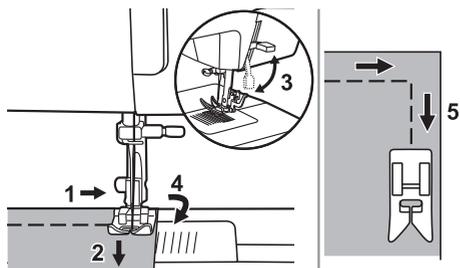


## Couture de courbes

Changez légèrement la direction de couture pour coudre autour de la courbe.

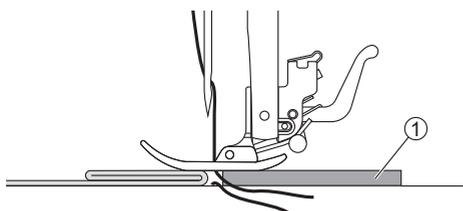


Lors de la couture le long d'une courbe en utilisant le point en zigzag, sélectionnez une longueur de point courte afin d'obtenir un point plus fin.



## Couture des angles

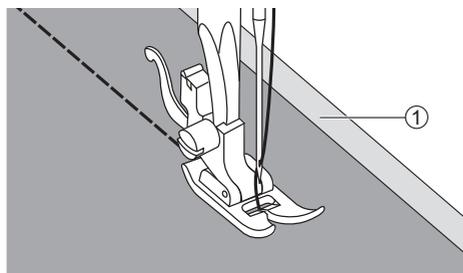
1. Arrêtez la machine à coudre lorsque vous atteignez un angle.
2. Abaissez l'aiguille sur le tissu manuellement ou en appuyant une fois sur le bouton de levage/d'abaissement de l'aiguille.
3. Levez le pied presseur.
4. Utilisez l'aiguille comme un pivot et retournez le tissu à 90°.
5. Abaissez le pied presseur et reprenez la couture.



## Couture de tissu lourd

Vous pouvez placer du carton ou du tissu épais de la même épaisseur à l'arrière de la couture. Ou maintenir relevé le pied presseur en introduisant le tissu et en cousant vers le pli.

- ① Carton ou tissu lourd

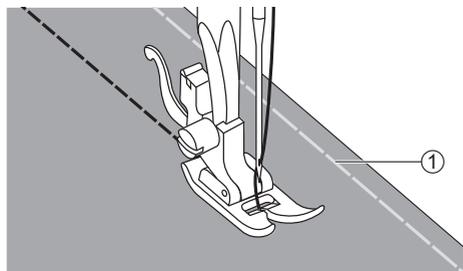


## Couture de tissus fins

Lors de la couture de tissus fins, les points peuvent perdre l'alignement ou le tissu peut ne pas être alimenté correctement. Si cela se produit, placez un papier fin ou un matériau stabilisateur sous le tissu et cousez-le avec le tissu.

Lorsque la couture est terminée, déchirez le papier en excès.

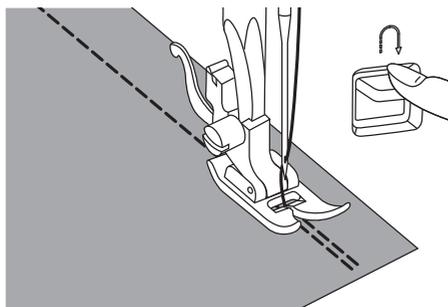
- ① Matériau stabilisateur ou papier



## Couture de tissus extensibles

Bâtissez les morceaux de tissus ensemble puis coudre sans tendre le tissu.

- ① Bâti

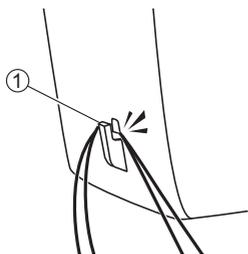


### Marche arrière

La couture en marche arrière permet de sécuriser les fils au début et à la fin d'une séquence de couture.

Appuyez sur le levier de marche arrière et cousez 4 à 5 points.

La machine coud en marche avant dès que le levier est relâché.



### Coupez le fil

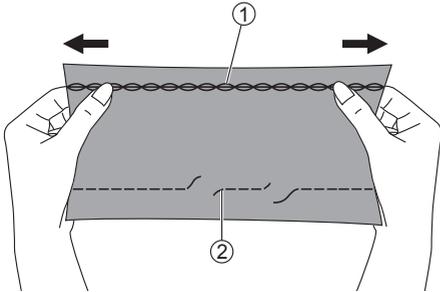
Amenez le releveur de fil à sa position la plus haute, soulevez le pied presseur et retirez le tissu.

Guidez les deux fils sur le côté de la plaque frontale et dans le coupe-fil. Tirez les fils vers le bas pour les couper.

① Coupe-fil

# Points élastiques

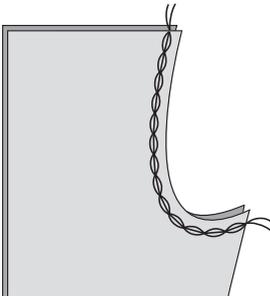
Utilisez ce point avec des tissus tricotés ou d'autres tissus extensibles. Ce point permet de coudre de façon invisible sans rompre le fil.



Il est indiqué pour les tissus effilochables et les tissus tricotés. Il est indiqué pour la couture de tissus durables tels que les jeans.

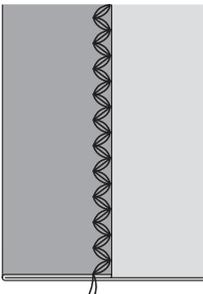
Ces points peuvent également être utilisés comme points de surpiqué décoratifs.

- ① Point élastique
- ② Point droit



## Point élastique droit

Le point invisible droit est utilisé pour ajouter un triple renforcement aux coutures extensibles et résistantes.

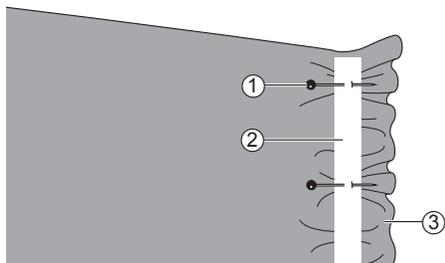


## Point élastique zigzag

Le point zigzag triple invisible convient pour des tissus résistants tels que le denim, la popeline, le velours, etc.

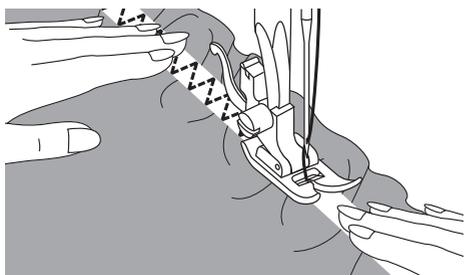
# Couture de tissus extensibles et de bande élastique

Lorsque du ruban élastique est attaché à la manche ou à la taille d'un vêtement, les dimensions terminées seront celles du ruban élastique tendu. C'est pourquoi il est nécessaire d'utiliser une longueur appropriée de ruban élastique.

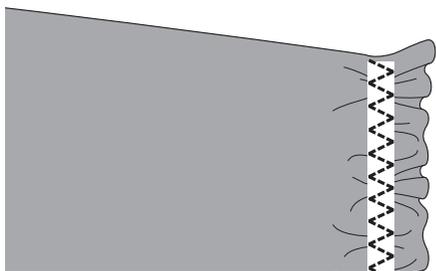


Épinglez le ruban élastique sur l'envers du tissu à quelques points pour vous assurer que le ruban est positionné de manière uniforme sur le tissu.

- ① Épingle
- ② Ruban élastique
- ③ Envers



Cousez le ruban élastique sur le tissu tout en étirant le ruban élastique de sorte qu'il ait la même longueur que le tissu.



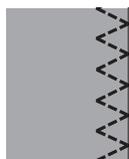
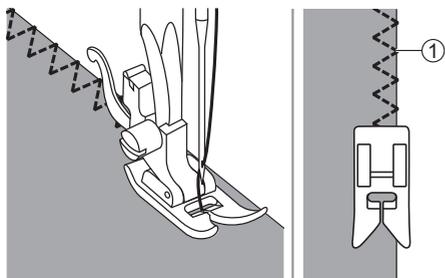
Tout en poussant le tissu derrière le pied presseur avec la main gauche, tirez le tissu sur l'épingle la plus proche de l'avant du pied presseur avec la main droite.

## Remarque :

Lors de la couture, assurez-vous que l'aiguille ne touche aucune épingle car cela pourrait la courber, voire la casser.

# Point de surjet

Cousez des points de surjet le long des bords de tissus pour les empêcher de s'effilocheur.



Cousez des points de surjet le long du bord du tissu de sorte que l'aiguille chute sur le bord du tissu du côté droit.

① Point de chute de l'aiguille

# Ourlet invisible

Sécurisez le bas des jupes et des pantalons à l'aide d'un ourlet invisible : ce point est réalisé sans l'apparition des points du côté droit du tissu.



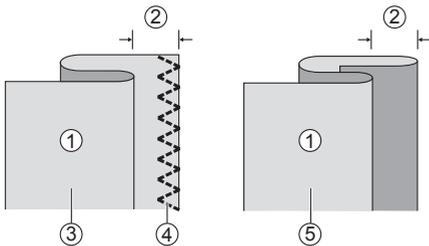
~~~~~ Ourlet invisible/lingerie pour tissus solides

--- --- Ourlet invisible pour tissus extensibles.

## ➔ Remarque :

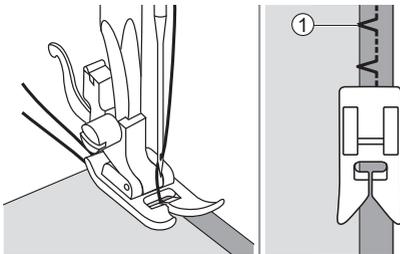
Il faut de la pratique pour coudre un ourlet aveugle. Effectuez toujours un test de couture.

Pliez le tissu tel qu'illustré avec l'envers au-dessus.



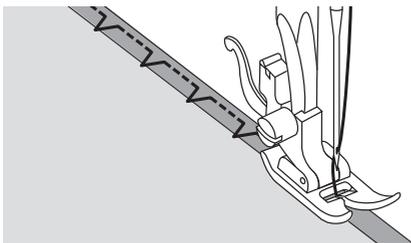
- ① Envers
- ② 5 mm
- ③ Pour du tissu lourd
- ④ Point de surjet
- ⑤ Pour tissus légers/moyens

Positionnez le tissu sous le pied. Tournez le volant vers l'avant jusqu'à ce que l'aiguille se balance complètement à gauche. Elle doit simplement percer le pli de tissu.



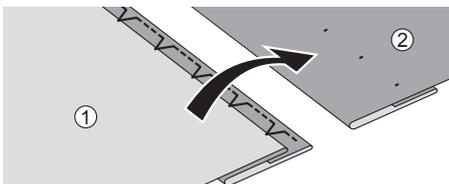
- ① Point de chute de l'aiguille

Cousez lentement, tout en guidant soigneusement le tissu sur le bord du guide.



Retournez le tissu.

- ① Envers
- ② Côté droit



# Point de boutonnière en une étape

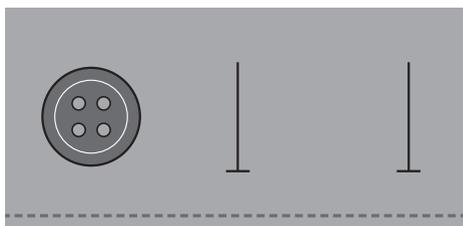
Les boutonnières peuvent être adaptées à la taille du bouton.

Pour du tissu extensible ou fin, il est recommandé d'utiliser un stabilisateur pour une meilleure couture de la boutonnière. Réduisez légèrement la pression du fil supérieur pour obtenir de meilleurs résultats.



## Remarque :

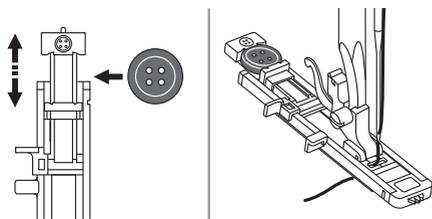
Avant de coudre une boutonnière sur votre projet, faites d'abord un essai sur une chute de tissu du même type.



Marquez les positions de la boutonnière sur le tissu.

La longueur maximale de boutonnière est de 3 cm. (Total du diamètre + épaisseur du bouton.)

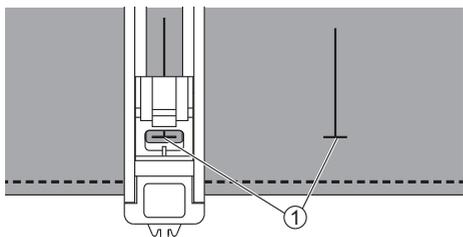
La taille de la boutonnière est déterminée par le bouton inséré dans la plaque de bouton.



Tirez la plaque de support de bouton en arrière et placez le bouton dedans. Repoussez la plaque de support de bouton contre le bouton pour le maintenir serré.

Fixez le pied pour boutonnière.

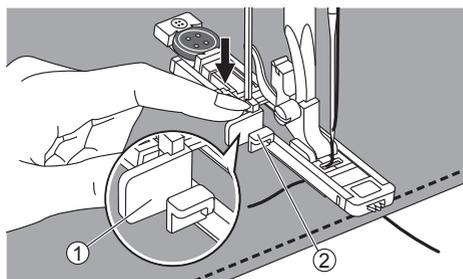
Insérez le fil à travers le trou du pied presseur, puis placez-le sous le pied.



Positionnez le tissu sous le pied presseur de sorte que la marque de ligne centrale soit alignée avec le centre du pied pour boutonnière.

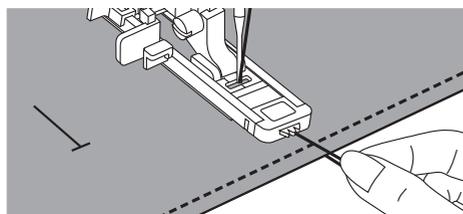
① Point de départ

Sélectionnez le point de boutonnière. Ajustez la largeur de point et la longueur de point à la largeur et à la densité souhaitées.



Tirez complètement le levier de boutonnière et placez-le derrière le support du pied pour boutonnière.

- ① Levier de boutonnière
- ② Support

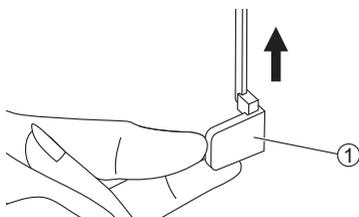


Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre.

### ➔ Remarque :

Insérez délicatement le tissu à la main.

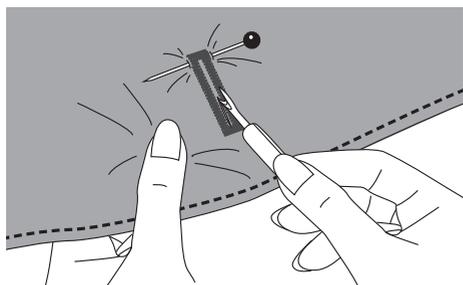
Avant de s'arrêter, la machine va coudre automatiquement un point de renforcement après que la boutonnière aura été cousue.



Levez le pied presseur et coupez le fil. Pour coudre la même boutonnière, levez le pied presseur (retournez à la position initiale).

Après avoir cousu le point de boutonnière, levez le levier de boutonnière jusqu'à ce qu'il s'arrête.

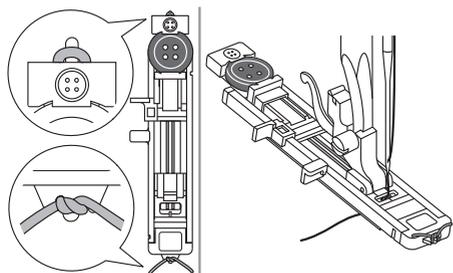
- ① Levier de boutonnière



Coupez le centre de la boutonnière en prenant soin de ne pas couper les points sur les deux côtés. Utilisez une épingle comme butée sur la bride pour ne pas trop couper.

### ➔ Remarque :

Lors de la coupe de la boutonnière avec le découpeur, ne placez pas les mains dans la direction de coupe, cela pourrait entraîner des blessures.



## Confection d'une boutonnière sur des tissus extensibles

Lors du piquage de boutonnières sur du tissu extensible, enfiler un fil épais ou un cordonnet sous le pied pour boutonnière.

Fixez le pied pour boutonnière.

Amenez les deux extrémités du cordonnet vers l'avant du pied et insérez-les dans les nervures, puis nouez-les temporairement à cet endroit. Abaissez le pied presseur et commencez à coudre.

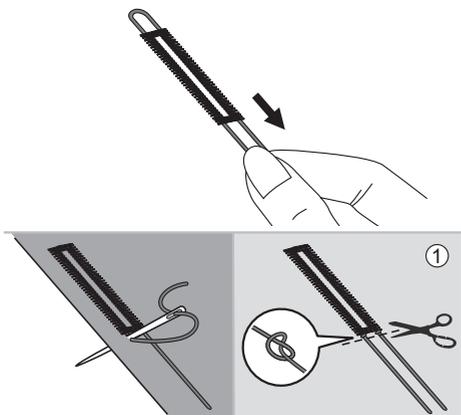
Réglez la largeur de point pour l'adapter au diamètre du cordonnet.

Une fois la couture terminée, tirez doucement le cordonnet pour éliminer tout jeu, puis coupez l'excédent. Croisez le cordonnet devant l'aiguille et enfiler les extrémités du cordonnet dans une grosse aiguille, tirez sur l'envers et nouez les extrémités avant de couper ce qui est en excès.

① Envers

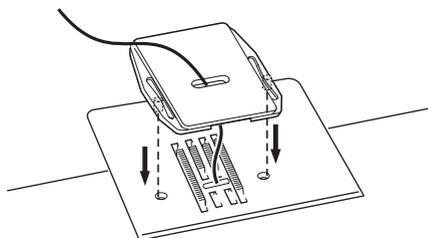
### ➔ Remarque :

Il est suggéré de coudre avec un matériau stabilisateur sous le tissu.

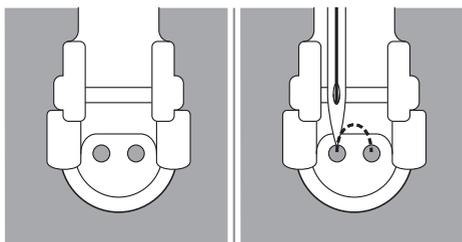


# Couture des boutons

Les boutons peuvent être cousus avec la machine à coudre. Il est possible de fixer des boutons à 2 ou 4 trous.



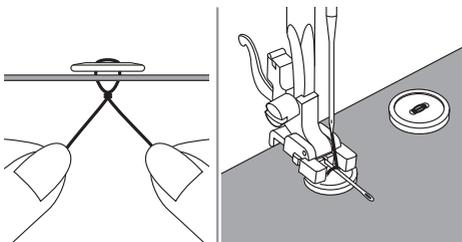
Installez la plaquette de reprisage.



Positionnez le tissu sur le pied. Placez le bouton à la position souhaitée, puis abaissez le pied.

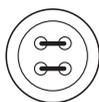
Réglez la largeur de point en fonction de l'intervalle entre les trous de bouton.

Tournez le volant pour vérifier que l'aiguille passe facilement dans les trous de droite et de gauche du bouton.



Si un talon est requis, placez une aiguille à reprisage sur le bouton et cousez.

Tirez l'extrémité du fil supérieur sur l'envers du tissu, puis attachez-le avec le fil de la canette.



Pour les boutons avec 4 trous, passez d'abord le fil dans les deux trous avant, poussez le tissu vers l'avant, puis passez le fil dans les deux trous arrière.

## ➔ Remarque :

Lorsque vous avez terminé le travail, déplacez la plaquette de reprisage.

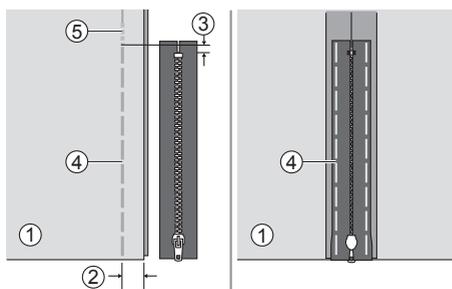
# Insertion de fermeture à glissière

Ce pied peut être réglé pour coudre de chaque côté de la fermeture à glissière. Le bord du pied guide la fermeture à glissière pour assurer un positionnement droit.



## ⚠ Attention :

Le pied de fermeture à glissière doit être utilisé uniquement pour coudre des points droits. Il est possible que l'aiguille se rompe après avoir heurté le pied presseur en cas de couture avec d'autres motifs.

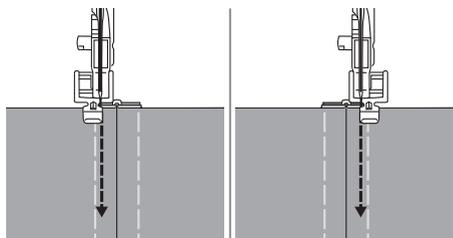


## Insertion d'une fermeture à glissière centrée

Mettez ensemble les côtés droits du tissu. Cousez la couture du bas à 2 cm du bord droit de la position de butée inférieure de la fermeture à glissière. Cousez quelques points en sens inverse pour fermer. Augmentez la longueur de point au maximum, réglez la tension en dessous de 2 et bâtissez la longueur restante du tissu.

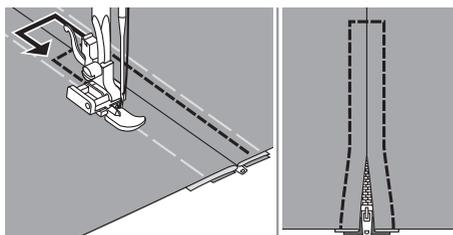
Repassez la marge de couture. Placez la fermeture à glissière vers le bas sur le surplus de couture avec les dents contre la ligne de couture. Bâtissez la bande de fermeture à glissière.

- ① Envers
- ② 2 cm
- ③ 5 mm
- ④ Bâti
- ⑤ Points en marche arrière



Fixez le côté droit de l'axe du pied presseur sur le support lorsque vous cousez le côté gauche de la fermeture à glissière.

Fixez le côté gauche de l'axe du pied presseur sur le support du pied presseur lorsque vous cousez le côté droit de la fermeture à glissière.

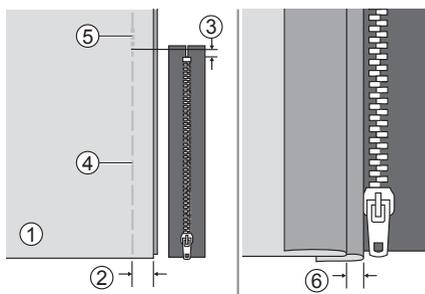


Piquage autour de la fermeture à glissière.

## 👉 Remarque :

Pendant la couture, assurez-vous que l'aiguille ne touche aucune épingle car cela pourrait la courber, voire la casser.

Enlevez le bâti et appuyez.

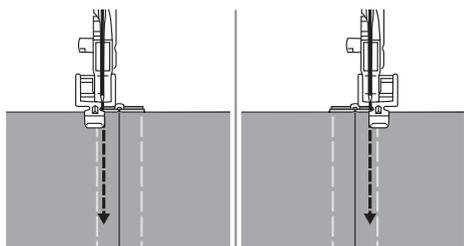


## Insertion d'une fermeture à glissière latérale

Mettez ensemble les côtés droits du tissu. Cousez la couture du bas à 2 cm du bord droit de la position de butée inférieure de la fermeture à glissière. Cousez quelques points en marche inverse pour fermer. Augmentez la longueur de point au maximum, et réglez la tension en dessous de 2 et bâtissez la longueur restante du tissu.

Repliez vers le surplus de couture côté gauche. Rentrez le surplus de couture pour former un pli de 3 mm.

- ① Envers
- ② 2 cm
- ③ 5 mm
- ④ Bâti
- ⑤ Points en marche arrière
- ⑥ 3 mm



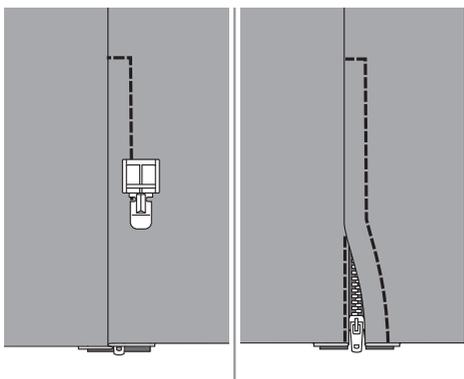
Fixez le côté droit de l'axe du pied presseur sur le support lorsque vous cousez le côté gauche de la fermeture à glissière.

Fixez le côté gauche de l'axe du pied presseur sur le support du pied presseur lorsque vous cousez le côté droit de la fermeture à glissière.

Cousez la fermeture à glissière sur le morceau de tissu avec les 3 mm en plus, en commençant à la base de la fermeture à glissière. Lorsque vous êtes à environ 5 cm de l'extrémité de la fermeture, arrêtez la machine à coudre avec l'aiguille baissée (dans le tissu), levez le levier du pied presseur, puis ouvrez la fermeture et continuez à coudre.

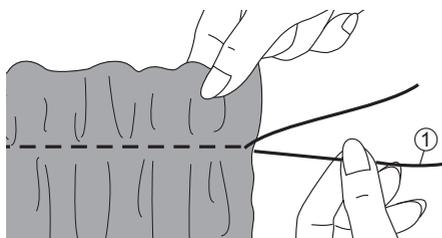
Tournez le côté droit du tissu, faites un point sur l'extrémité inférieure et le côté droit de la fermeture à glissière.

Arrêtez de coudre à environ 5 cm du haut de la fermeture à glissière. Enlevez le bâti et ouvrez la fermeture à glissière. Faites des points sur le reste de la couture.



# Fronces

**Idéal pour les vêtements tout comme pour les décors de la maison. Il est optimal sur les tissus légers à moyens.**



Avant de coudre, contrôlez que les fils supérieur et de canette sont déjà sortis d'environ 5 cm afin de laisser assez d'espace pour coudre.

Pour plus de détails sur l'enfilage du fil de canette, veuillez vous reporter à la section « Enfiler le fil de canette ».

Réglez la tension à moins de 2.

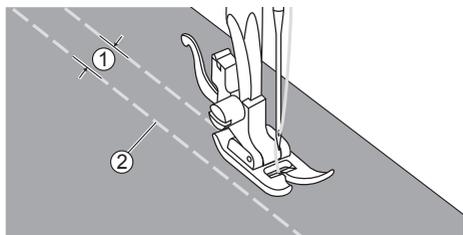
Cousez une seule rangée (ou plusieurs rangées) de points droits.

Tirez les fils de canette et répartissez les fronces uniformément. Fixez les fils à l'autre extrémité.

① Fil de canette

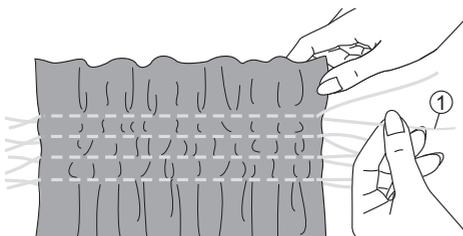
# Smock

Le point décoratif créé lors de la couture ou de la broderie sur les fronces s'appelle « smock ». Il est utilisé pour décorer l'avant des chemisiers ou des manchettes. Le point de smock ajoute de la texture et de l'élasticité au tissu.



Augmentez la longueur de point au maximum, réglez la tension en dessous de 2 et bâtissez des lignes de 1 cm à travers la zone à smocker.

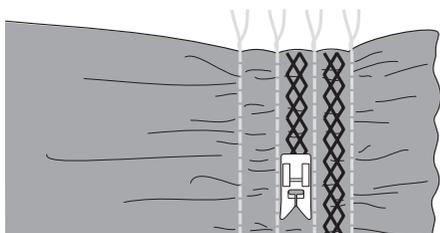
- ① 1 cm
- ② Bâti



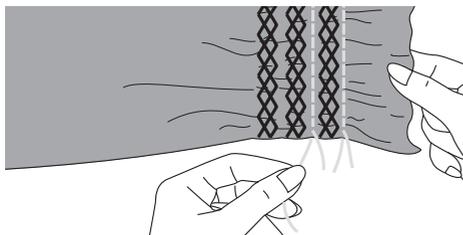
Nouez les fils sur un bord.

Tirez les fils de canette et répartissez les fronces uniformément. Fixez les fils à l'autre extrémité.

- ① Fil de canette

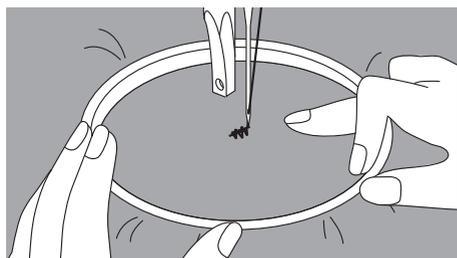
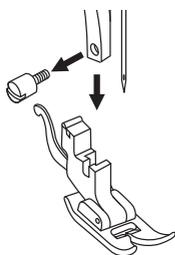
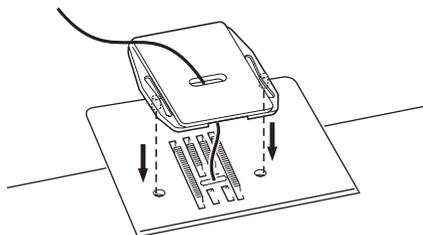


Réduisez la tension, si nécessaire, et cousez des points de coupe décoratifs entre les coutures droites.



Retirez le bâti.

# Raccommodage, broderie et monogramme en mouvement libre



## Préparation à la broderie et monogrammes

\* Le tambour à broder n'est pas fourni avec la machine.

Passez du pied presseur au pied pour boutons.

Installez la plaquette de reprisage.

Retirez le pied presseur et le support du pied presseur.

Tirez le lettrage désiré ou le dessin sur la surface du tissu.

Étirez le tissu entre le tambour de broderie aussi fermement que possible.

Positionnez le tissu sous l'aiguille. Assurez-vous que la barre de pied presseur est descendue à sa position la plus basse.

Tournez le volant vers vous pour faire passer le fil de canette à travers le tissu. Cousez quelques points de fixation au point de départ.

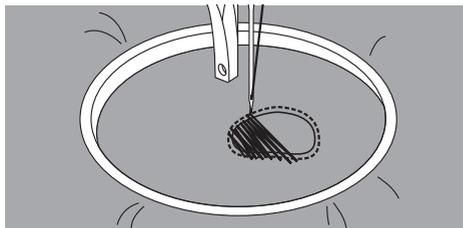
Maintenez le tambour avec le pouce et l'index des deux mains tout en appuyant sur le matériau avec le majeur et l'annulaire et en soutenant l'extérieur du tambour avec les petits doigts.

## ⚠ Attention :

Maintenez les doigts à distance des pièces en mouvement, en particulier des aiguilles.

## ➡ Remarque :

Lorsque vous avez terminé le travail, déplacez la plaquette de reprisage.



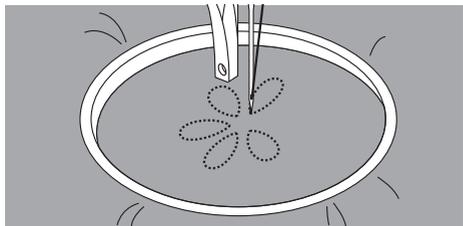
### Raccommodage

Cousez d'abord autour des bords du trou (pour fixer les fils). Cousez sur le trou dans un mouvement constant et continu, de la gauche vers la droite.

Tournez le tissu de 1/4 et cousez la première rangée en déplaçant le tissu plus lentement sur le trou pour séparer les fils et ne pas former de grands écarts entre les fils.

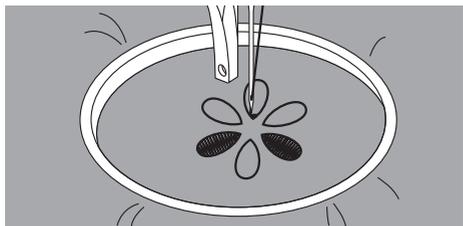
### ➔ Remarque :

Le raccommodage en mouvement libre s'effectue sans le système d'entraînement interne de la machine à coudre. Le mouvement du tissu est contrôlé par l'opérateur. Il est nécessaire de coordonner la vitesse de couture et le mouvement du tissu.



### Broderie

Piquez le long du contour du dessin en déplaçant le tambour à broder. Assurez-vous de maintenir une vitesse constante.



Remplissez le dessin en évoluant des contours vers l'intérieur. Maintenez les points proches les uns des autres.

On obtient des points plus longs en déplaçant plus rapidement le tambour et des points plus courts en le déplaçant lentement.

Fixez avec des points de renforcement à la fin du dessin.



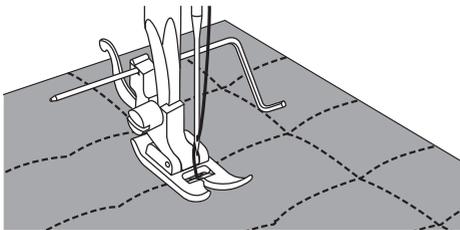
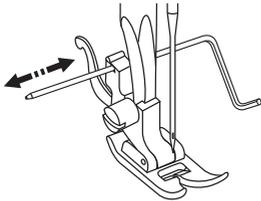
### Monogrammes

Cousez à une vitesse constante, en déplaçant le tambour lentement le long du lettrage.

Fixez avec des points de renforcement à la fin du dessin lorsque le lettrage est terminé.

# Matelassage

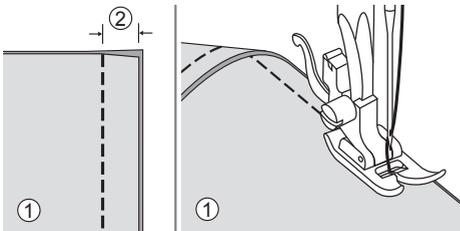
Le molleton sandwich entre les couches supérieure et inférieure de tissu est appelé « matelassage ». La couche supérieure est habituellement formée de multiples pièces de forme géométrique de matériaux joints.



## Utilisation du guide de bord/de matelassage

Insérez le guide de bord/de matelassage dans le support du pied presseur comme illustré et réglez l'espace à votre convenance.

Cousez la première rangée et déplacez-vous sur le tissu pour coudre des rangées successives avec le guide en suivant la rangée précédente de couture.



## Jonction des pièces de tissu

Placez les deux pièces de tissu en associant leur côté droit et cousez en utilisant le point droit.

Joignez les pièces de tissu avec un surplus de couture de 5 mm.

Cousez avec le côté du pied presseur aligné avec le bord du tissu.

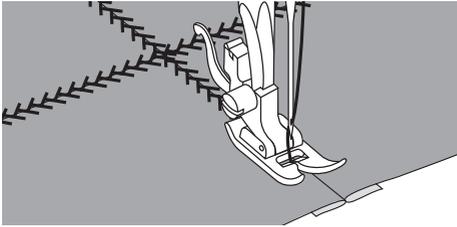
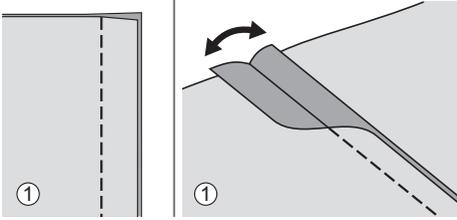
- ① Envers
- ② 5 mm



## Points de patchwork

Ouvrez le surplus de couture et pressez-le à plat.

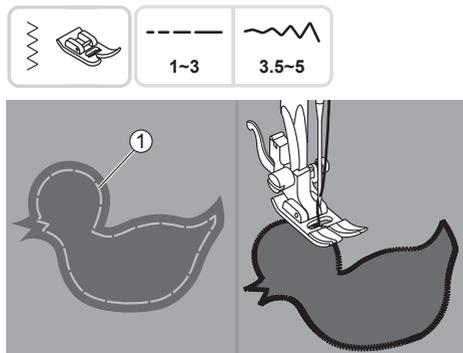
① Envers



Placez le centre du pied presseur sur la ligne de couture des pièces de tissu associées et cousez le long de la couture.

# Appliqué

Il est possible de créer et d'appliquer une décoration en coupant une pièce de tissu différent et en lui donnant une forme.



Coupez le dessin d'appliqué et bâtissez-le sur le tissu.

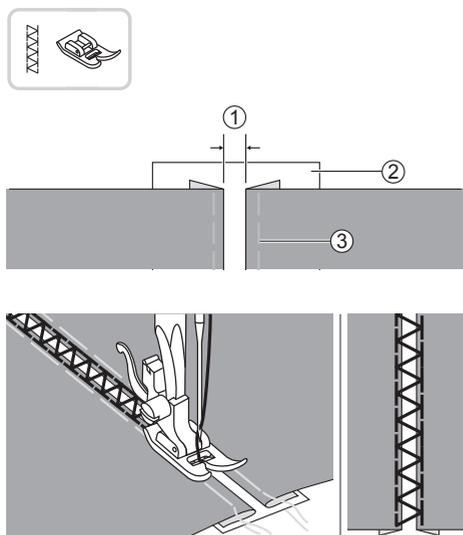
Cousez lentement le long du bord du dessin.

① Bâti

Coupez le matériau en excès hors des points. Assurez-vous de ne couper aucun point. Enlevez le bâti.

# Point de chausson

Le piquage à travers une couture ouverte est appelé « point de chausson ». Il est utilisé sur les chemisiers et les vêtements pour enfants. Ce point est plus décoratif lorsqu'un filetage plus épais est utilisé.



Séparez les bords pliés des pièces de tissu en laissant un espace de 4 mm et bâtissez-les sur un papier fin ou un stabilisateur hydrosoluble.

① 4 mm

② Papier fin ou stabilisateur hydrosoluble

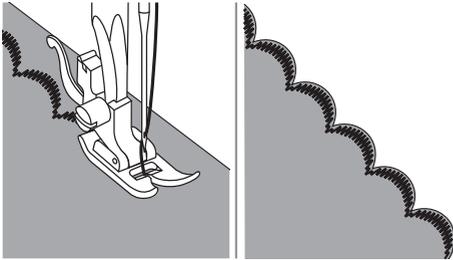
③ Bâti

Alignez le centre du pied presseur sur le centre des deux pièces de tissu et commencez la couture.

Après la couture, retirez le papier.

# Point de feston

Le motif de vagues répété, qui ressemble à des coquillages, est appelé « feston ». Il est utilisé pour décorer le col des chemises et les bords de projets de tricot.

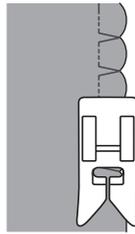
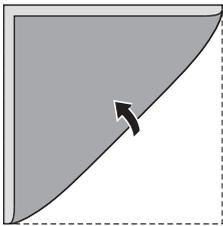
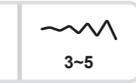


## Bord de feston

Faites des points le long du bord du tissu, en veillant à ne pas coudre directement sur le bord du tissu.

Pour de meilleurs résultats, appliquez de l'amidon sur le tissu et pressez avec un fer chaud avant la couture.

Coupez le long des points, faites attention à ne pas couper les points.

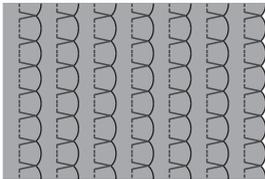


## Point coquille

Utilisez un tissu léger (tricot, par exemple).

Pliez le tissu le long du biais.

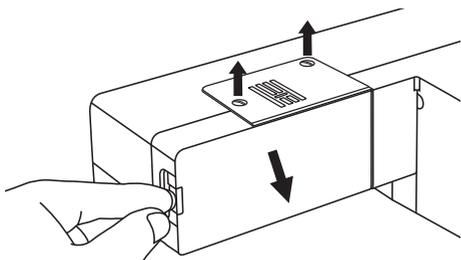
Lorsque l'aiguille pivote vers la droite, laissez l'aiguille se dégager du bord replié du tissu.



Après avoir fait les coutures, ouvrez le tissu et repassez les bords à plat sur un côté.

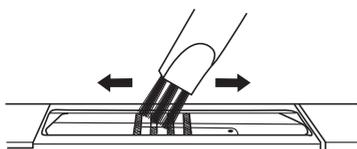
## ⚠ Attention :

Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale avant de procéder à une quelconque maintenance, dans le cas contraire il existe un risque de blessure ou de choc électrique.



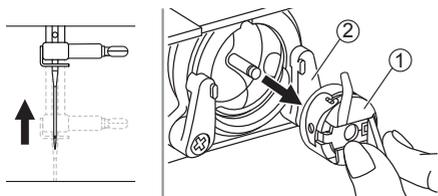
## Retirez la plaque à aiguille.

Tournez le volant jusqu'à ce que l'aiguille soit complètement levée. Retirez la table de couture, puis ouvrez le couvercle à charnière. Dévissez la vis de la plaque à aiguille avec le tournevis.



## Nettoyage des griffes d'entraînement

Nettoyez les griffes d'entraînement et le boîtier de la canette à l'aide d'une brosse.



## Nettoyage et lubrification du crochet

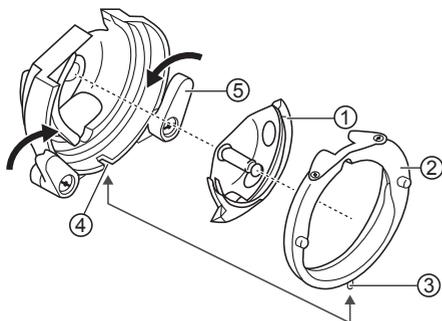
Les peluches et les fils de tissu doivent être enlevés régulièrement. Lorsque vous insérez ou retirez la canette, l'aiguille doit être complètement relevée.

Retirez le boîtier de la canette. Tournez les deux bras de fixation du crochet vers l'extérieur. Enlevez le couvercle de la coursière du crochet et le crochet et nettoyez-les avec un chiffon doux. Lubrifiez les points (1 à 2 gouttes) avec de l'huile pour machine à coudre.

- ① Boîtier de la canette
- ② Bras de fixation du crochet

Remplacez le crochet. Fixez le couvercle de la coursière du crochet en vous assurant que la broche inférieure s'insère dans la rainure. Remplacez les deux bras de fixation du crochet. Insérez le boîtier de canette et la canette et remplacez la plaque à aiguille.

- ① Crochet
- ② Couvercle de la coursière du crochet
- ③ Épingle
- ④ Rainure
- ⑤ Bras de fixation du crochet



# Guide de dépannage

**Avant de contacter le service, vérifiez les points suivants. Si le problème persiste, veuillez contacter le lieu d'achat ou votre fournisseur agréé le plus proche.**

| Problème                  | Cause                                                                        | Solution                                                                | Référence |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Rupture du fil supérieur  | 1. La machine n'est pas correctement enfilée.                                | 1. Renfilez le fil supérieur.                                           | 11        |
|                           | 2. La tension du fil est excessive.                                          | 2. Réduisez la tension du fil (au chiffre inférieur).                   | 18        |
|                           | 3. Le fil est trop épais pour l'aiguille.                                    | 3. Choisissez une aiguille plus grande.                                 | 16        |
|                           | 4. L'aiguille n'est pas correctement insérée.                                | 4. Retirez et insérez de nouveau l'aiguille (côté plat vers l'arrière). | 15        |
|                           | 5. Le fil est enroulé autour de la broche porte-bobine.                      | 5. Retirez la bobine et enroulez de nouveau le fil sur la bobine.       | 11        |
|                           | 6. L'aiguille est endommagée.                                                | 6. Insérez une nouvelle aiguille.                                       | 15        |
| Rupture du fil de canette | 1. Le boîtier de la canette n'est pas inséré correctement.                   | 1. Retirez et réinsérez le boîtier de canette et tirez sur le fil.      | 10        |
|                           | 2. Le boîtier de la canette est mal enfilé.                                  | 2. Contrôlez la bonne position de la canette et du boîtier de canette.  | 10        |
| Points sautés             | 1. L'aiguille n'est pas correctement insérée.                                | 1. Retirez et insérez de nouveau l'aiguille (côté plat vers l'arrière). | 15        |
|                           | 2. L'aiguille est endommagée.                                                | 2. Insérez une nouvelle aiguille.                                       | 15        |
|                           | 3. La mauvaise taille d'aiguille a été utilisée.                             | 3. Choisissez une aiguille qui convienne au fil.                        | 16        |
|                           | 4. Le pied n'est pas correctement fixé.                                      | 4. Vérifiez et fixez-le correctement.                                   | 17        |
|                           | 5. La machine n'est pas correctement enfilée.                                | 5. Renfilez le fil supérieur.                                           | 11        |
| L'aiguille se casse       | 1. L'aiguille est endommagée.                                                | 1. Insérez une nouvelle aiguille.                                       | 15        |
|                           | 2. L'aiguille n'est pas insérée correctement.                                | 2. Insérez l'aiguille correctement (côté plat vers l'arrière)           | 15        |
|                           | 3. Mauvaise taille d'aiguille pour le tissu.                                 | 3. Choisissez une aiguille qui convienne au fil et au tissu.            | 16        |
|                           | 4. Le mauvais pied presseur est installé.                                    | 4. Sélectionnez le bon pied presseur.                                   | -         |
|                           | 5. La vis de pince-aiguille est desserrée.                                   | 5. Utilisez un tournevis pour serrer la vis.                            | 15        |
|                           | 6. Le pied presseur utilisé n'est pas adapté pour le type de point à coudre. | 6. Fixez le pied presseur approprié pour le type de point à coudre.     | -         |
|                           | 7. La tension du fil supérieur est excessive.                                | 7. Réduisez la tension du fil supérieur.                                | 18        |

| Problème                                    | Cause                                                                                           | Solution                                                                                                                                | Référence |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Points lâches                               | 1. La machine n'est pas enfilée correctement.                                                   | 1. Contrôlez l'enfilage et renfilez.                                                                                                    | 11        |
|                                             | 2. Le boîtier de la canette n'est pas enfilé correctement.                                      | 2. Enfilez le boîtier de la canette comme illustré.                                                                                     | 8         |
|                                             | 3. Mauvaise combinaison aiguille/tissu/fil.                                                     | 3. La taille de l'aiguille doit être adaptée au fil et au tissu.                                                                        | 16        |
|                                             | 4. La tension du fil est erronée.                                                               | 4. Corrigez la tension du fil.                                                                                                          | 18        |
| Les coutures se froncent ou font des plis   | 1. L'aiguille est trop épaisse pour le tissu.                                                   | 1. Sélectionnez une taille d'aiguille correcte.                                                                                         | 16        |
|                                             | 2. La longueur de point est incorrecte.                                                         | 2. Réglez la longueur de point.                                                                                                         | 22        |
|                                             | 3. La tension du fil est excessive.                                                             | 3. Relâchez la tension du fil.                                                                                                          | 18        |
| Plissement des coutures                     | 1. La tension du fil de l'aiguille est excessive.                                               | 1. Relâchez la tension du fil.                                                                                                          | 18        |
|                                             | 2. Le fil de l'aiguille n'est pas enfilé correctement.                                          | 2. Enfilez de nouveau la machine.                                                                                                       | 11        |
|                                             | 3. L'aiguille est trop grosse pour le tissu à coudre.                                           | 3. Choisissez une aiguille qui convient au fil et au tissu.                                                                             | 16        |
|                                             | 4. La longueur des points est trop longue pour le tissu.                                        | 4. Réglez une longueur de point plus courte.                                                                                            | 22        |
|                                             | 5. Couture de tissus fins.                                                                      | 5. Cousez avec un matériau stabilisateur sous le tissu.                                                                                 | 24        |
| Les motifs sont distordus.                  | 1. Le pied presseur n'est pas approprié pour le motif.                                          | 1. Choisissez le pied approprié.                                                                                                        | -         |
|                                             | 2. La tension du fil de l'aiguille est excessive.                                               | 2. Relâchez la tension du fil.                                                                                                          | 18        |
| Le fil s'est bloqué.                        | 1. Le fil est coincé dans le crochet.                                                           | Retirez le fil supérieur et le boîtier de la canette, tournez le volant vers l'avant et vers l'arrière, puis retirez les restes de fil. | 45        |
|                                             | 2. Les griffes d'entraînement sont bourrées de peluches.                                        |                                                                                                                                         |           |
| La machine est bruyante.                    | 1. Des résidus pelucheux ou de l'huile se sont accumulés sur le crochet ou la barre à aiguille. | 1. Nettoyez le crochet et les griffes d'entraînement.                                                                                   | 45        |
|                                             | 2. L'aiguille est endommagée.                                                                   | 2. Insérez une nouvelle aiguille.                                                                                                       | 15        |
|                                             | 3. Le fil est coincé dans le crochet.                                                           | Retirez le fil supérieur et le boîtier de la canette, tournez le volant vers l'avant et l'arrière, puis retirez les restes de fil.      | 45        |
|                                             | 4. Les griffes d'entraînement sont bourrées de peluches.                                        |                                                                                                                                         |           |
| Points irréguliers, entraînement irrégulier | 1. Fil de mauvaise qualité.                                                                     | 1. Choisissez un fil de meilleure qualité.                                                                                              | 16        |
|                                             | 2. Le boîtier de canette est mal enfilé.                                                        | 2. Retirez le boîtier de la canette et le fil et réinsérez-les correctement.                                                            | 8         |
|                                             | 3. Le tissu a été complètement tiré.                                                            | 3. Ne tirez pas sur le tissu pendant la couture, laissez la machine s'en occuper.                                                       | -         |

| Problème                               | Cause                              | Solution                                                      | Référence |
|----------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------|
| La machine à coudre ne fonctionne pas. | 1. La machine n'est pas en marche. | 1. Mettez la machine en marche.                               | 4         |
|                                        | 2. Le relève-presseur est levé.    | 2. Abaissez le relève-presseur.                               | 7         |
|                                        | 3. La machine n'est pas branchée.  | 3. Branchez le câble d'alimentation dans la prise électrique. | 4         |

## Élimination



Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères, utiliser les installations de collecte dédiées.

Contactez les autorités locales pour les informations concernant les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, portant ainsi atteinte à la santé et au bien-être.

Lors du remplacement de vieux appareils par des neufs, le détaillant est légalement obligé de reprendre gratuitement l'ancien appareil pour le mettre au rebut.



